

### Teme

Dvadeset godina IKB-a  
Srebrenica 2009.  
Dani odmora  
Ramazanski bajram  
Posjete IKB-u

### Posjete IKB-u u 2009.

- Akademik Muhamed Filipović
- mr. Fatmir Alispahić
- prof. Hamza ef. Subašić
- mr. Siradž ef. Grabus
- hfz. Aziz ef. Alili
- hfz. Fuad ef. Seferagić

### Vjerska pouka - mekteb

- O radu i uspjesima vjerske pouke mekteba u 2009. godini
- Bošnjačka biblioteka
- Bosanska dopunska škola

11.07.2009.

### Berlin-Srebrenica

Obilježavanje 14. godišnjice genocida u Srebrenici na poseban način ispred berlinskih znamenitosti, Brandenburške kapije i Reichstaga

Drage džematlije, poštovani članovi Islamskog kulturnog centra Bošnjaka u Berlinu,

aktivnosti koje su obilježile drugu polovinu 2009. godine su mnogobrojne. Najznačajnije je svakako obilježavanje 20 godina postojanja našeg centra. 20 godina Islamskog kulturnog centra Bošnjaka u Berlinu je za njegove džematlije zaista veliki jubilej, koji je zahtijevao prigodno obilježavanje. Razne manifestacije, javne tribine, okupljanja, takmičenja itd. bile su dio programa obilježavanja godišnjice IKB-a. Imali smo posebnu čast ugostiti mnogobrojne goste, kako iz Bosne i Hercegovine tako i iz Njemačke. Kako bi imali cjelokupnu sliku pomenutih manifestacija, a i drugih bitnih događaja u periodu 06.-12./2009., predstavljamo vam drugi broj biltena IKB-a, sažetak aktivnosti i rada našeg centra - vakufa u drugoj polovini 2009. godine. Protekli period su obilježili mnogi bitni sadržaji. Hronološkim slijedom, mjesec juli je bio u znaku obilježavanja 14. godišnjice genocida u Srebrenici. Impozantnim izvođenjem performansa ispred Brandenburške kapije i Reichstaga (parlamenta), koji je u sadržini imao sjednicu moćnika UN-a i NATO- a i njihovu neintervenciju u slučaju Srebrenice, mladi umjetnici, okupljeni oko udruženja „Centra za političku ljepotu“, su zajedno sa nama i drugim udruženjima na svojevrsan način podsjetili širu javnost na genocid stravičnih razmjera počinjen u Srebrenici jula 1995. godine. O ovom, detaljnije čitajte u ovom broju biltena. Mjesec juli je za polaznike Bosanske dopunske škole mjesec posebne radosti, početak školskog raspusta. Više informacija o Bosanskoj dopunskoj školi, o postignutim uspjesima, kao i sažetak rada školske godine, nalazite u ovom broju. Kako su mjesec juli i avgust u znaku godišnjih odmora, većina džematlija IKB-a je dane ljeta provela u Bosni i Hercegovini i Sandžaku kod svojih kuća. Boravak u domovini naše džematlije iskoriste za posjetu svoje uže i šire porodice, prijatelja i komšija. Svakako nas raduje činjenica, da Bošnjaci Berlina rado posjećuju svoju domovinu, a naročito činjenica da svoju djecu vode i upoznaju sa mjestima u kojima su provodili djetinjstvo i mladost. Posebno želimo naglasiti, da su te posjete od krucijalnog značaja za intenzivno komuniciranje djece na bosanskom jeziku sa osobama s kojima dolaze u dodir, te na taj način proširuju svoje znanje bosanskog jezika ili ga na najbolji način obnavljaju. Nakon godišnjih odmora i smanjenih aktivnosti IKB-a, krajem avgusta nam dolazi najdraži gost, mubarek mjesec ramazan. Puni energije, nakon godišnjeg odmora, veseli i počašćeni što smo dočekali mubarek mjesec posta, ramazan smo ispunili teravijama, mukabelama, vazovima, zajedničkim iftarima i, nadasve, najljepšim osjećanjima koji su rezultat naših zajedničkih ibadeta i druženja. Krana ramazana je svakako ramazanski bajram. U mjesecu ramazanu pojačavamo svoje ibadete i svoj odnos naspram Uzvišenog Stvoritelja. Bajram nam dođe kao radost srca i duše. Zadovoljni što smo izvršili Allahovo naređenje, vjernička duša s ushićenošću i posebnim osjećajem zadovoljstva dočekuje bajram. O ramazansko-bajramskim danima i aktivnostima u povodu ovih mubarek dana, pročitajte na narednim stranicama. Mjesec oktobar je bio u znaku obilježavanja 20 godina postojanja IKB-a. Javne tribine, sportska takmičenja i centralna manifestacija su dio programa o kojem možete više saznati u ovom broju. U mjesecu oktobru smo također imali posjetu berlinskog senatora za migraciju i integraciju, gospodina Günther Piening-a, i predstavnike Saveznog ministarstva unutrašnjih poslova. Predstavljamo vam saradnju IKB-a sa berlinskim i saveznim institucijama kao i udruženjima kulturno-političko-religijskog života Berlina i Njemačke. Najčešće teme na ovim sastancima su integracija, migracija, interkulturalnost i suživot raznih kultura i nacija u multikulturalnoj sredini. Detaljnije o ovom na narednim stranicama.

Ostaje nam da našim cijenjenim džematlijama, uvažanim članovima Islamskog kulturnog centra Bošnjaka u Berlinu e.V. i svim prijateljima čestitamo novu hidžretsku, 1431. i 2010. godinu.

# 14 godina nakon genocida u Srebrenici - juli 1995.

Svake godine u mjesecu julu, Bošnjaci se sa tugom sjećaju najstravičnijeg događaja koji je obilježio našu bližu prošlost, genocid u Srebrenici. Ove godine se navršilo 14 dugih i tužnih godina odkako su zlotvori u svom bjesnilu i nemoralnosti poubijali na hiljade djece, ljudi, sinova, muževa... navršilo se 14 dugih godina tuge i žudnje, boli i sjete, a ponajviše srama. Srama da smo 1995. godine bili žrtve i svjedoci masovnih ubistava neležnih ljudi, koji stradaše samo zato što su vjerovali u šta su vjerovali i što se zvaše onako kako se zvaše. Bošnjaci imaju jednu obavezu naspram rata u Bosni i Hercegovini i genocida u Srebrenici a to je: stalno upozoravanje prije svega samih sebe a i ostalih, da učinjeni genocid ne smije biti zaboravljen. Potočarski nišani su naša opomena i obaveza, da mi koji smo preživjeli, a isto tako smo mogli biti pod tim nišanima, moramo učiniti što je u našoj moći, da učinjeni genocid ne smije izbljediti iz kolektivnog sjećanja BiH, Evrope i svijeta. Nakon holokausta svijet je rekao „nikad više“. U Srebrenici su jula svi pali na ispitu moralnosti i Evropa i UN i moćnici istoka i zapada. Kada u ovoj godini obilježavamo nekoliko bitnih godišnjica, 20 godina pada berlinskog zida time i pada komunizma, 60 godina postojanja SR Njemačke, podsjećamo da su sve postignute civilizacijsko-demokratske tekovine posljednjih godina, genocidom u Srebrenici u mnogome relativirane. Naime, evropska politička mašinerija nijemo je gledala kada su nas zlotvori ubijali i uništavali želeći naše potpuno uništenje. Kako rekosmo da je naša obaveza podsjećanje na učinjeni genocid, ove godine smo komemoraciju žrtvama organizirali na poseban način. Posljednjih godina, Bošnjaci u Berlinu su se Srebrenice sjećali uglavnom zatvoreno i sami među sobom. Međutim, ove godine smo to uradili drugačije. Na inicijativu udruženja „Centra za političku ljepotu“ zajedno sa „Društvom za ugrožene narode“ te još nekoliko drugih berlinskih udruženja, IKB-Berlin je organizirao višednevnu komemoraciju žrtvama Srebrenice ispred Brandenburške kapije i zgrade parlamenta, Reichstag-a. Vođeni idejom da je genocid Srebrenice predmet za širu evropsku javnost, a grad Berlin mjesto koje posjećuju mnogi turisti iz raznih zemalja svijeta, pokrenuli smo akciju pod nazivom „Istraživanje na Leti“ od 08.07. do 11.07.2009. Ovaj naziv je ciljano izabran iz razloga pobuđivanja interesovanja širih narodnih masa. Ovako nespecifican naziv kod ljudi izaziva znatiželju te smo s ovim „Letom“ - rijekom zaborava iz grčke mitologije - okarakterisali bit akcije, ne zaboraviti, upozoriti i pamtili učinjeno. Akcija komemoracije je počela u srijedu, 08.07., ispred Brandenburške kapije, da bi neprekidno u vidu straže trajala sve do 11.07. U noćnim satima od 20 sati u periodu od 08.07. do 10.07. izvođen je „politikantski“ performans. Ovaj performans, kojeg su izvodili četiri profesionalna glumca, je sastanak moćnika UN-a i NATO-a u Zagrebu 10. jula, noć uoči srebreničke golgote, gdje sramna elita pokušava iznaći rješenje protiv „herojski“ vođene Mladićeve akcije. Kao što to uvijek biva, gospoda se nije mogla dogovoriti unatoč činjenici da

su NATO - avioni kružili iznad Jadrana i jednom naredbom mogli spriječiti najstrašniji genocid u Evropi nakon holokausta.

Da bi utisak bio jači, na platou ispred Brandenburške kapije, napravili smo "zonu šutnje", koju smo trakom obilježili i u njoj postavili improvizirane bombe od spužvastog materijala duge nekoliko metara, koje simboliziraju njihovo nekorištenje od strane moćnika UN-a i NATO-a, a koje su, da su bile upotrijebljene, mogle biti spasonosne za ljude u Srebrenici u julu 1995. godine. Izvedeni performans je na jedan veoma impresivan način djelovao na prisutne i pobudio emocije. Vještim izvođenjem, glumci su na veoma specifičan način dočarali nemoć i nesposobnost ljudi, a prije svega do izražaja je došao osjećaj napuštenosti i izdaje. Pomenutu stražu, koja je trajala 72 sata, posjetili su mnogi ljudi, Bošnjaci, Nijemci te mnogi turisti koji su se našli ispred glavne berlinske znamenitosti. Posebno nam je bilo drago, da je predsjednik stranke Zelenih (Bündnis 90 / Die Grünen), gospodin Cem Özdemir, našao vremena i posjetio počasnu stražu žrtvama Srebrenice. 11. jula, na dan pokopa srebreničkih šehida, počasna straža se preselila ispred zgrade njemačkog parlamenta Reichstag-a, gdje je održan centralni komemorativni skup s nekoliko stotina prisutnih. Pored ponovnog izvođenja pomenutog performansa, skupu su se obratili ambasador BiH u Njemačkoj, gospodin Tomislav Limov, predsjednik Društva za ugrožene narode gospodin Tilman Zülch te profesor Freie univerziteta, dr. Hajo Funke. Ovom prilikom prisutni su držali transparent s natpisom imena do sada pokopanih žrtava u Potočarima dug nekoliko metara. Na ovaj način, IKB je zajedno sa drugim udruženjima, a prije svega sa Centrom za političku ljepotu, doprinjeo publicitetu genocida u Srebrenici i prvotnom cilju borbe protiv zaborava. Dane sjećanja na žrtve genocida u Srebrenici završili smo učenjem hatma - dove srebreničkim šehidima. Na ovom mjestu se želimo zahvaliti svima koji su učestvovali u ovoj akciji, koji su svojim trudom i angažmanom doprinijeli da ova akcija uspije. Zajedno ćemo se truditi da nam sjećanje na srebrenički genocid postane tradicija, a prije svega što u 2010. godini imamo tužni jubilej, petnaestu godišnjicu genocida, za čije obilježavanje smo već počeli s pripremama.





# Dani odmora i nekoliko savjeta

Mjesec juli i avgust su u znaku godišnjih odmora. Pošto djeca imaju ljetne raspuste, većina naših džematlija iskoristi priliku, dane ljeta provesti u Bosni i Hercegovini i Sandžaku. Raduje nas činjenica da naša djeca vole dane raspusta provoditi u domovini gdje im se pruža mogućnost da izravno upoznaju običaje i ljude svoje domovine. Kao što svi znamo, dijaspora je čvrsto vezana uz matičnu zemlju, tako da savjetujemo da svoje odmore provodite u Bosni i Hercegovini, Sandžaku, Makedoniji itd. Značaj boravka u matičnoj zemlji je prije svega bitan za našu djecu i omladinu, koja su odrasla van domovine.

Naime, djeca druge i treće generacije naših ljudi u dijaspori se susreće s drugačijom vrstom izazova nego što su to imale prijašnje generacije. Naša djeca i omladina su postali dio njemačkog društva, aktivno učestvuju i

participiraju u društvenom životu, te se na taj način formiraju kao ličnosti. Na nama je da njihovo odrastanje, sticanje iskustava i sazrijevanje dopunimo dodatnim elementima koje će ih kao individue obogatiti. Tu prije svega spada pohađanje Bosanske dopunske škole i mekteba, gdje će zajedno sa djecom istih ili sličnih životnih situacija učiti bosanski jezik i kulturu svoga naroda. Ti elementi su svakako bitni, iz razloga što se kroz njih razlikuju od svojih vršnjaka Nijemaca, te je na nama da im iste predočimo na najbolji način. Kao što znamo, vjera Islam i muslimani se u današnjem svijetu dovode u kontekst raznoraznih destruktivnih pojava i kao takve imaju odraza na formiranje općeg društvenog mnijenja. Da bi naša muslimanska omladina bila u stanju odgovoriti na ove izazove, jako je bitna edukacija i obrazovanje, učenje o svojoj vjeri i svojim običajima, koji nas kao

muslimane karakterišu.

Pohađanje Bosanske dopunske škole će svakako doprinijeti učenju jezika i kulture svoga naroda. Dodatna saznanja nikako nisu dodatna opterećenja. Poznavanje više jezika spada u neizmjerne bogatstva čovjeka. Poznavanje maternjeg jezika može se okarakterisati kao i obaveza. Tako će naša djeca radije ići u domovinu, lakše stupati u kontakt s našim ljudima i osjećati se kao dio bošnjačkog korpusa.

Ovom prilikom savjetujemo roditeljima, da boravak svoje djece u domovini ispune raznovrsnim sadržajima, kako bi odlazak u matičnu zemlju bio atraktivniji. Posjeta gradovima u domovini, značajnih kulturno - historijskih znamenitosti, glavnom gradu mogu biti jedna od destinacija kako bi naša djeca i omladina dobila pozitivnu sliku svoje zemlje.



Kako  
provesti  
ljetno?

Boravak u  
domovini



"O vjernici, bojte se Allaha i govorite samo istinu". (El-Ahzab, 70.)

"Poslan sam da usavršim moral kod ljudi". (Hadis)

"Uvijek će biti pokvarenjaka i lopova. Međutim veća su čudovišta oni koji sve to gledaju, šute, odobravaju pa čak i pomažu". (Mudrost)

## Ramazan i Bajram u IKB-u

Ove godine nam se mubarek mjesec ramazan primakao velikim korakom u ljetnim danima. Period posta u toku dana sve je duži i zahtjeva dodatan napor u izvršavanju ovog trećeg islamskog šarta. Mnogi od nas su, kako je još uvijek bio period godišnjih odmora, početak mjeseca posta proveli u Bosni i Hercegovini i na taj način osvježili sjećanja na prošle ramazane. Dragulji ramazana su svakako iftari, teravije, učenje Kur'ana, vazovi itd. Kao i svakog ramazana, mubarek mjesec je bio ispunjen mnogobrojnim sadržajima. Ramazan sa sobom nosi neizmjerne blagodati. Čovjek postaje osjećajni i predan postu, vještiji mislji i trezvenijem prosuđivanju.

Iako je teravij namaz ove godine bio pokasno, to nikako nije spriječilo vrijedne postače i klanjače da se odazovu ovom ramazanskom propisu. Dani mjeseca ramazana su puni bitnih događaja iz historije Islama. Bitka na Bedru, oslobođenje Mekke i naravno početak objave Kur'ana. Ramazanske noći su nam uljepšali i članovi hora Kewser, koji su svojim izvođenjem ilahija i učenjem Kur'ana zadivili sve nas. Zajednički iftari i međusobno druženje, uljepšalo nam je mubarek dane. Bogu smo zahvalni što smo dočekali ramazan, svoji u svome, u svom vakufu među svojom braćom i sestrama, među svojim Bošnjacima, koji svojim postom i dolaskom u svoj vakuf svjedoče svoj iman i svoju privrženost časnoj vjeri Islamu. Molimo Allaha, dž.š., da nam ukabuli naše ramazanske ibadete i da nas poživi, da

sretni i u zdravlju dočekamo idući ramazan.

Nakon ramazana, mubarek mjeseca posta, vjernička duša s ushićenjem i radošću dočekuje bajram. Bajram nam dođe kao kruna ramazanskih dana ispunjenih ibadetima Svevišnjem, srce se iskreno raduje. Na dan bajrama imamo posebne osjećaje koje dijelimo jedni sa drugima. Pa tako i ovaj bajram, naš vakuf je bio premalen da primi veliki broj klanjača bajram - namaza. Sreća nas je poslužila te je prvi dan ramazanskog bajrama bio u nedjelju, tako da je broj klanjača bio izuzetno velik. Glasnim tekbirima, svi u jedan glas, veličamo Boga Stvoritelja, Njega Jedinoga molimo da nam ukabuli naš post, namaze, teravije, dove, iftare. Mubarek bajramske dane upotpunili smo raznovrsnim sadržajima poput akademije studenata, bajramskim sijelom, tradicionalnim bajramskim mevludom, bajramskom zakuskom za sve džematlije, te podjelom bajramskih paketića djeci. Bošnjaci muslimani gdje god bili sa sobom nose svoje lijepe bajramske adete koje od svojih predaka baštine, tako da na našim bajramskim soframa nikako ne smije nedostajati slatka baklava, šerbe i ukusna bosanska kahva. A kako su dani bajrama dani veselja, ugostili smo našu poznatu interpretatorku sevdalinki, Hasibu Agić te učača Kur'ana i ilahija hfz. Fuada Seferagića, koji su nam svojim nastupom uljepšali bajramske dane.





"Ako budete zahvalni, Ja ću vam, zacijelo, još više dati"! (Ibrahim, 7.)

"Ne odbijaj, Allah će tebe odbiti. Udijeli onoliko koliko si u stanju" (Hadis)

"Budi dobar susjed bit ćeš vjernik"! (Mudrost)

## Posjete IKB-u

Islamski kulturni centar Bošnjaka u Berlinu već dugo godina aktivno učestvuje u raznim interkulturalnim i interreligijskim inicijativama u Berlinu. Cilj ovih susreta je razmjena iskustava te poboljšanje suživota i međusobnog razumijevanja u berlinskoj multikulturalnoj zajednici. Kako je 03. oktobar dan ujedinjenja Njemačke i dan otvorenih džamija, naš centar je ovom prilikom posjetio berlinski senator za migraciju i integraciju, gospodin Günther Piening sa svojim saradnicima. IKB-Berlin je dugogodišnji član berlinskog Islamforuma, kojeg je inicirao i kojeg vodi gospodin Piening, te je tema razgovora na ovom susretu upravo bila unutarislamska organizacija berlinskih džamija i kulturnih centara. Vidno impresioniran našim radom i našim prostorijama, senator Piening je u dvosatnom boravku pohvalio naš rad i zaželio nam puno uspjehu u daljnjem djelovanju. Pored senatora Pieninga, na dan otvorenih džamija, gosti našeg centra bili su i predstavnici Saveznog ministarstva unutrašnjih poslova Njemačke. Kako je ovo ministarstvo pokrenulo islamsku konferenciju u Njemačkoj, koja ima za cilj bolju integraciju i participaciju muslimana u njemačkom društvu, tema susreta bila je „Bošnjaci u Njemačkoj“. Raduje nas činjenica, da su Bošnjaci muslimani, pored preživljene ratne traume, uspjeli iznaći puteve organiziranosti koji mogu poslužiti kao primjer.

U mjesecu decembru, tačnije 01.12.2009. godine, naš centar je zajedno sa senatorom Günther Piening-om, predsjedavajućim Muslimanske akademije u Berlinu, Abdulhadi Hofmann-om, profesoricom Humboldt univerziteta, gospođom Riem Spielhaus te drugim članovima turskih, arapskih, pakistanskih i dr. kulturnih centara i džamija, organizirao konferenciju za novinare na temu „Život muslimana u Berlinu“ s posebnim osvrtom na muslimane iz Bosne i Hercegovine. Na konferenciji je bilo preko 60 novinara iz Njemačke, SAD-a, Danske, Srbije itd. Diskusija je vođena općepoznatim argumentima i problemima s kojima se muslimani u Evropi susreću, nedovoljna integracija, socijalni problemi, religijski konflikti itd. Kako slika Bošnjaka muslimana ne odgovara medijski uvjetovanoj slici muslimana, na ovom susretu smo jasno istakli stanje Bošnjaka muslimana kao autohtone etničke i vjerske skupine u Evropi. Bošnjaci su oduvijek živjeli na Balkanu, izlagani raznoraznim represijama svojih komšija koje je kulminiralo agresijom nad Bošnjacima devedesetih godina. Isto tako jasno je dato do znanja, da su Bošnjaci ti kojima je uskraćena pomoć u toku agresije nametanjem embarga te da su pretrpjeli najgori oblik genocida, urbicida i kulturocida. Da su Bošnjaci ti koji se zalažu za multinacionalnu i multireligijsku BiH, državu uređenu na evropskim temeljima i vrijednostima poput svih ostalih evropskih zemalja. Ove izjave su svakako naišle na veliko interesovanje prisutnih.



"Milost Allahova je doista blizu onih koji dobra djela čine". (Ea'raf, 56.)

"Dvije riječi lahke na jeziku, teške na vagi, a omiljene kod Milostivog: subhanallah ve bi hamdihi, subhanallahil-'azim". (Hadis)

"Darežljivost i iskrenost najbolja su svojstva". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

U 2009. godini smo obilježili 20 godina postojanja našeg vakufa. Ovaj bitan jubilej za Bošnjake Berlina obilježen je raznim prigodama koje hronološki navodimo:

### 03.10.2009. – Javna tribina „Advan ef. sa gostima“

Dani obilježavanja dvadestogodišnjice IKB-a počeli su javnom tribinom subotom, na kojoj je Advan ef. ugostio posebne goste, koji su svojim radom, trudom i angažmanom znatno doprinjeli afirmaciji IKB-a. Tri su generacije džematlija koje su svaka na svoj način posebne za IKB. Prvu generaciju čine svakako oni najzaslužniji, oni koji su započeli organizaciju i formiranje IKB-a. Davne 1989. godine grupa odvažnih Bošnjaka, svjesna važnosti organizacije svoga naroda, krenula je u osnivanje IKB-a. Svojim neumornim zalaganjem, borbom i predanošću ugradili su sebe u naš vakuf. Mnogi od njih su već penzioneri, neki su i preselili na drugi svijet a neki su i danas aktivni u podršci radu IKB-a. Buduće generacije će im biti zahvalne što su prepoznali važnost organizovanog djelovanja Bošnjaka u Berlinu.

Drugu generaciju čine mladi ljudi koji su kao djeca i omladina bili prognanici u Berlinu te su kroz mekteb i dolazak u IKB-a bili članovi naše zajednice. Nakon agresije na BiH vratili su se u domovinu, završili srednje škole, da bi nakon toga na daljnje školovanje ponovo došli u Berlin i uključili se u rad IKB-a. Svojim zalaganjem, stručnošću i inovativnošću umnogome su doprinjeli radu i funkcionalnosti Centra. Treću generaciju čine oni koji su se kasnije uključili u rad IKB-a, koji su u funkcionirajuću zajednicu sebe ugradili, i svojim učešćem znatno doprinose uspješnom radu Vakufa. Tri generacije, svaka od njih posebna i jednako važna. Samo zajedničkim snagama, radom i zalaganjem možemo uspjeti u uspješnom radu organizacije udruženja općekorisnog karaktera.

### 10.10.2009. – Javna tribina „Veče Kur'ana“

Kao poseban poklon našim dragim džematlijama, u povodu 20 godina IKB-a, organizirana je Večer Kur'ana sa učesnicima:

Hfz. Aziz ef. Alili

Hfz. Fuad ef. Seferagić

Prof. Alija ef. Džananović

Muallima Sumeja Hodžić

Na ovoj posebnoj prigodi, prisutni su uživali u milozvučnom učenju časnog Kur'ana i izvođenju ilahija. Svojim prelijepim glasovima, učači su nam priredili nezaboravne trenutke uživanja i slušanja Allahove posljednje objave Kur'ana.

Poznati učač hfz. Aziz ef. Alili, glavni imam zagrebačke džamije, prisutnima je čestitao 20 - godišnji jubilej i ukazao na značaj džamije u odgojno - obrazovnom procesu naše djece. Svojim prepoznatljivo lijepim glasom i učenjem ilahija dodatno je obogatio skup. Hfz.

Fuad ef. Seferagić pridružio se čestitkama te uz par nadahnutih savjeta skrenuo svima pažnju na važnost i značaj džamije – centra u dijaspori.





"Hvali ime Gospodara svoga svevišnjega, koji sve stvara i sklad mu dariva". (El-A'la, 1.-2.)

"Tražiti halal zaradu obaveza je kao i druge obaveze (u Islamu)". (Hadis)

"Nema vjere onaj ko čovječnosti nema". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

### 17.10.2009. – Javna tribina „Putevi očuvanja islamskog identiteta u dijaspori“

Gosti predavači: prof. Hamza ef. Subašić, imam u Stuttgart-u  
mr. Siradž ef. Grabus, imam u Heilbronn-u

Tribina je izazvala veliko interesovanje i pažnju, pa je bila izuzetno dobro posjećena i trajala je više od dva sata. Predavači su naslovljenoj temi prišli krajnje odgovorno, naučno i utemeljeno, dajući precizne i iscrpne odgovore na pitanja kao što su: šta čini islamski identitet, pred kojim i kakvim je izazovima i iskušenjima i kako ga sačuvati u dijaspori. Inače, mr. Siradž ef. Grabus je izuzetan poznavalac oblasti komparativnih religija, a Hamza ef. Subašić oblasti tefsira Kur'ana, tako da su prisutni istinski uživali u njihovim izlaganjima.

Utiske sa gostovanja u Berlinu je iznio prof. Hamza ef. Subašić riječima:

„Na kraju mora se istaći jedna nepobitna činjenica, a to je da Islamski centar Bošnjaka u Berlinu može biti svijetao primjer jednog uspješnog rada i djelovanja džemata u dijaspori. Odmah kad se uđe u vakufske prostorije, insan stekne jedan izuzetno lijep dojam. Sve je otmjeno, lijepo, osmišljeno i uređeno sa istančanim ukusom i osjećajem, baš onako kakav je i Islam. Ovdje zaista postoji džemat u pravom smislu te riječi. Svako radi svoj posao, svugdje se čuju lijepe bratske riječi, uvijek se nešto dešava, odsvakle viri neka poruka ili sa crteža ili iz teksta. Rekli bi smo da je i ovaj džemat poput košnice pčela, u kojoj zuji i u kojoj se bruse neki posebni zvuci, a med naprosto curi. Ovdje džemat voli svoga imama, a imam voli svoje džematlije. Imam je matica u košnici, a odnos je zaista bratski, pun topline, ljubavnosti i pažnje. Ovdje su ciljevi jasni, kao i načini njihova ostvarenja. Ovdje, kao u još nekim džematima, postavljaju se novi standardi u radu na islamskom planu u dijaspori. Naravno, za ovakav tempo i dinamiku, potrebna je vrlo visoka svijest, velika ljubav prema poslu, ogromna energija, dosta mudrosti i taktičnosti i dakako istinskog znanja. Sudeći prema postignutim rezultatima, klimi i atmosferi džamata u Berlinu, svega ovoga očito ima dovoljno. U to ime naše iskrene čestitke povodom manifestacije 20 godina postojanja i rada, ovom lijepom džematu i njihovom vrijednome imamu“.



"Reci: - Ako Allaha volite, mene slijedite, i vas će Allah voljeti i grijehе vam oprostiti". (Ali 'Imran, 31.)

"Ja sam posljednji vjerovjesnik. Poslije mene poslanika više neće biti". (Hadis)

"Lijepo postupaj s ljudima jer je zadržavanje među njima kratko". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

### 23.10.2009. Centralna manifestacija obilježavanja 20 godina postojanja IKB-a

U petak, 23.10.2009. godine, održana je centralna manifestacija u povodu 20 godina IKB-a. U prepunoj sali Predsjednik Islamskog kulturnog centra Bošnjaka u Berlinu, gospodin Idriz mahmutović prisutnima se obratio sa riječima:

Drage džematlije, uvaženi gosti, poštovani skupe, esselamu alejkum, raduje me da u svojstvu predsjednika Islamskog kulturnog centra Bošnjaka u Berlinu mogu da vas poselamim i zahvalim za vaše prisustvo na ovoj svečanoj akademiji kojom zaokružujemo naš program manifestacija koje smo organizovali proteklih sedmica u povodu 20 godina formiranja našeg Centra. 1989-te godine grupa odvažnih Bošnjaka i drugih svjesnih muslimana krenuli su na put koji evo traje 20 godina. Hvala im, da ih Allah nagradi prema nijjetu koji je bio generator ideje formiranja Islamske zajednice u Berlinu. Na tom putu neki su nas napustili, jer su završili ovodunjalučku svoju misiju, preselili su, Allahov rahmet molimo za njih, neki su se vratili odakle su došli, a neki su otišli još dalje od Berlina, a opet neki, koji su skeptično na sve to vrtjeli svojim glavama pridružili su se, jer su uvidjeli da je naš Centar posljednji branik očuvanja našeg bošnjačko-islamskog identiteta, i svi su oni ispisali svoju priču i unijeli je u naš berlinski životni roman u koji je stalo ovih 20 godina. Posebno nas raduje dolazak i odrastanje generacije koja će sve ovo preuzeti i nastaviti ispisivati lijepu životnu priču o Bošnjacima u Berlinu u narednim godinama. Da Allah bude zadovoljan ovim našim poslovima, a mi se iz svega ovoga okoristimo, upućujemo Mu dovu da nas sve obaspe Njegov rahmet, bereket i magfired. Hvala vam.

Imam Islamskog kulturnog centra Bošnjaka u Berlinu, prof. Advan ef. Ljevaković, se obratio skupu sa riječima:

Zahvala pripada Allahu dž.š., salevat na našeg poslanika Muhammeda a.s., selam na naše bosanske šehide, drage džematlije, poštovani gosti, uvaženi skupe, esselamu alejkum

Čovjek žuri, a zaboravlja da ce doći kraj, a kada dođe kraj kaže:

- Kada bih imao jedan komadić života, dokazivao bih ljudima koliko grijehе kada misle da prestaju da vole kada ostare, a ne znaju da su ostarili kada prestanu da vole i budu voljeni.

- Kada bi Allah još za trenutak podario mi djelić života, moguće je da ja ne bih kazao sve što mislim, ali nesumnjivo bih mislio sve što kažem.

- Stvari bih cijenio, ne po onome što vrijede, već po onome što znače. Spavao bih manje, radio više, jer shvatio sam da svaki minut koji provedemo zatvorenih očiju gubimo šezdeset sekundi svjetlosti. Hodao bih kada drugi zastanu, budio se dok ostali spavaju. Slušao bih druge kada govore, a kada bih govorio, nastojao bih da svaka riječ ima svoju težinu i poruku.

- Kad bi mi Bog poklonio bar još malo života, oblačio bih se i jeo

jednostavno, ne samo tijelom, već i dušom. Bože moj, kad bih imao još vremena, ispisivao bih svoju mržnju kada mi dođe na ledu, i čekao da zasja Tvoje sunce što prije, kako bi se istopila i za sva vremena nestala.

- Bože moj, kada bih mi podario još života ne bih pustio da prođe ni jedan jedini dan, a da ne kažem ljudima koje volim, da ih volim. Ne bih propustio priliku ni jednu, a da ne zagrlim ne jako dijete, da ne pohvalim omladinu, da ne utješim starije. Djeci bih darovao krila, ali bih im prepustio da sama nauče da lete, a teško da će znati letjeti bez dobrog učenja u školi, bez pohađanja Bosanske dopunske škole, bez dolaska u mekteb. Omladini bih pružio još više prilika za dokazivanje, a bez rada i truda kroz fakultetsko obrazovanje teško će biti dokazivanje, ma na kom polju bilo, a starije bih poučavao da smrt ne dolazi sa starošću, već sa zaboravom, a da zaborav dolazi brže bez ibadeta.

- Toliko sam stvari naučio kroz život, a i život sam uči ko hoće, da vam to sada mogu prenijeti i upozoriti na zamke koje su tu vrlo blizu, nadohvat svakog našeg koraka i zamaha:

- Naučio sam da čitav svijet želi da živi na vrhu planine, a da ne zna da je istinska sreća u načinu savladavanja litica. Shvatio sam da kada tek rođeno dijete stegne svojom malom šakom, po prvi put, prst svoga babe, da ga je uhvatio zauvijek. Naučio sam da čovjek ima pravo da gleda drugog odozgo jedino kad treba da mu pomogne da se uspravi.

- Naučio sam da je paradoks našeg vremena kroz historiju: da imamo veće zgrade, ali kraće živce, šire puteve, ali uža gledišta. Trošimo više, ali imamo manje, kupujemo više, ali uživamo manje. Imamo veće kuće, ali su prazne ili poluprazne, više pogodnosti, ali manje vremena.

- Imamo više diploma, ali manje razuma, više znanja, ali manje rasuđivanja, više stručnjaka, ali ipak više problema, više medicine, ali manje zdravlja. Pije se alkohol i pored toga što sve razara, puše se cigarete i previše i pored toga što tružu, trošimo nesmotreno, smijemo se premalo, vozimo prebrzo, previše se ljutimo, prekasno liježemo, ustajemo previše umorni, čitamo premalo, gledamo TV previše i ibadetimo rijetko ili čak nikako.

- Umnogostručili smo naše imetke, ali smanjili svoje vrijednosti. Govorimo previše, volimo prerijetko i mrzimo prečesto. Naučili smo kako da preživljavamo, ali ne i da živimo. Dodali smo godine životu, ali ne i život godinama. Stigli smo sve do mjeseca i natrag, ali imamo poteškoću da pređemo preko ulice da upoznamo novog komšiju. Osvojili smo spoljni prostor, ali ne i unutrašnji. Uradili smo velike stvari, ali ne i bolje. Očistili smo vazduh, ali zagadili dušu. Savladali smo atom, ali ne i svoje predrasude. Pišemo više, ali učimo manje.



"Ko čini dobro, u svoju korist čini, a ko radi zlo, na svoju štetu radi. - A Gospodar tvoj nije nepravedan prema robovima Svojim". (El-Fusilet 46.)

"Nije od nas ko ne poštuje naše starije i ko nije milostiv našim mladim". (Hadis)

"Čovjek gospodari razumom, darežljivošću i blagošću". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

Planiramo više, ali postizemo manje. Naučili smo da žurimo, ali ne i da čekamo. Gradimo više kompjutera da sadrže više informacija, da proizvode više kopija nego ikad, ali mi komuniciramo sve manje i manje.

- Ovo su vremena brze ishrane i sporog varenja, velikih ljudi i sitnih karaktera, brzih zarada i plitkih odnosa. Ovo su dani većih primanja, ali i više nesporazuma, luksuznijih kuća, ali uništenih života unutar domova. Ovo je vakat bržih putovanja, višekratnih pelena, moralnosti koja se može odbaciti, jednodnevnih predstava, preteških tijela i tableta koje čine sve od hrane, da utišaju, da ubiju.

- Ovo je vrijeme kada ima mnogo toga u izlogu, a ništa u skladištu. Vrijeme kada vam tehnologija može donijeti ovo pismo, ove poruke, da ga vidite ili čujete, i vrijeme kada možete odabrati da li ćete ga podijeliti s nekim ili samo obrisati i uništiti u svom kompjuteru i mozgu. Zbog svega toga, provedite nešto više vremena sa vašim voljenima, jer oni neće biti tu zauvijek. Recite poneku ljubaznu riječ onome koji vas gleda sa strahopoštovanjem, jer će ta mala osoba uskoro odrasti i otići.

- Sjetite se da darujete topao zagrljaj onome kraj vas, jer je to jedino blago koje možete dati svojim srcem, a ne košta ni pare. Ohrabrite se da kažete "Volim te" vašim voljenima, ali najviše od svega i mislite tako. Poljubac i zagrljaj će zakrpati povredu kada dolaze duboko iz vas. Držite dragu osobu za ruke i cijenite te momente, jer jednog dana ta osoba neće biti tu i ta blagodati će ti biti uskraćena, shvatit ćeš, ali će biti kasno.

- Dajte vremena ljubavi, dajte vremena razgovoru i dajte vremena podijeliti vaše dragocijene misli s drugima. Ne čuvaj nikada ništa za neke specijalne prilike, svaki dan u tvom životu je specijalan. Jedno jedino svjetlo koje gori, veće je i vrijednije nego sva tama svijeta.

Sada shvatam i to shvatanje želim s vama da podijelim:

Ne zaboravimo:

Para vrti - sreća može više od nje, a zadovoljstvo i rahatluk najviše od svega.

Novcem možemo da kupimo kuću, ali ne i DOM.

Možemo da kupimo postelju, ali ne i SAN.

Možemo da kupimo sat, ali ne i VRIJEME.

Možemo da kupimo knjigu, ali ne i ZNANJE.

Možemo da kupimo položaj, ali ne i POŠTOVANJE.

Možemo da platimo ljekara, ali ne i OZDRAVLJENJE.

Možemo da kupimo lijek, ali ne i DUŠU.

Možemo da kupimo zadovoljstvo, ali ne i LJUBAV.

Zapamtimo pet jednostavnih pravila za sretno življenje:

1. Oslobodimo svoje srce mržnje, a napunimo ga ljubavlju.

2. Oslobodimo svoj um od briga koja nas se ne tiču.

3. Živimo jednostavno.

4. Pružajmo više.

5. Očekujmo manje.

Zaista je istina kada Uzvišeni Allah, dž.š., kaže:

„Tako mi vremena - čovjek, doista, gubi, samo ne oni koji vjeruju i dobra djela čine, i koji jedni drugima istinu preporučuju i koji jedni drugima preporučuju strpljenje“.

Uistinu je mudrost kada Allahov poslanik Muhammed, s.a.v.s., savjetuje:

„Mnogi ljudi su obmanjeni po pitanju dvije Allahove blagodati-zdravlja i slobodnog vremena“, i zato ”iskoristi pet stvari prije drugih pet: život prije smrti, zdravlje prije bolesti, slobodno vrijeme prije zauzetosti, mladost prije starosti, i bogatstvo prije siromaštva“.

Draga braćo, poštovane sestre, u našem radu slijedićemo poruku Allaha, dž.š., kao što smo i do sada to radili “Jedni drugima pomažite u dobročinstvu i čestitosti, a ne sudjelujte u grijehu i neprijateljstvu i bojte se Allaha, jer Allah strašno kažnjava“, kao i „Vjernici su braća“, te vasijete Allahovog poslanika Muhammeda a.s. u kojim se kaže:

“Vjernik prema vjerniku je poput dijelova jedne zgrade, jedan drugoga učvršćuje“, pa je sastavio svoje prste, te rekao „Musliman je dužan udijeliti sadaku svaki dan. Neko reče: “A šta ako nije u mogućnosti?“ Poslanik odgovori:“ Neka radi rukama, pa neka koristi i sebi, a neka nešto i udijeli“. „A šta ako ne nađe posla, pa ni to ne bude u stanju uraditi?“ - upita neko. „Neka naređuje dobra djela“-odgovori on. „A šta ako ni to ne bude mogao?“ - upitaše. „Neka pomogne onoga koji je u teškoj situaciji“ - odgovori on. „A šta ako i to ne mogne?“ - upitaše. „Onda neka se kloni zla i zaštiti ljude od svog zla, jer je i to sadaka“ – odgovori Poslanik, s.a.v.s. Mi bi rekli: neka ne smeta, neka ne ometa!



"Uzmi od dobara njihovih zekat da ih njime očistiš i blagoslovljenim učiniš..."  
(Et-Tevbe, 103.)

"Kada se sretnu dva muslimana i rukuju, sa njih spadaju manji grijesi". (Hadis)

"Dvoje ne mogu nikada zajedno: zadovoljstvo i zavist". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

Svim džematlijama, kao i onima koji su pomogli na bilo koji način naš VAKUF, kažemo kao što nas je naš poslanik Muhammed, a.s., podučio: "Džezakumallahu hajra" - Allah vas nagradio dobrim kako to On zna i može. Allahu dragi, od Tebe tražimo i molimo zdravlje, poštenje, čuvanje emaneta, lijepo ponašanje i zadovoljstvo Tvojom odredbom. Allahu naš, kao što si nas stvorio lijepim, učini naš život i naše ponašanje lijepim, a naš VAKUF postojanim, stabilnim i berićetnim. Na kraju zahvala pripada Allahu, dž.š., a salevat i selam na našeg poslanika Muhammeda, a.s. Hvala vam.

Skupu se također obratio mr. Fatmir Alispahić, koji je prisutne obavijestio o društveno - političkom stanju u BiH te ulozi Bošnjaka u tekućim političkim prilikama. Opširnije predavanje, naš gost je

održao na javnoj tribini 24.10., dan kasnije.

Posebnu pažnju prisutnih izazvala je predstava mladih umjetnika narodnog pozorišta "Neretva" iz Konjica, koji su posebno za ovu priliku došli u Berlin. Vještim izvođenjem drame "Omer i Merima", mladi glumci su nam priredili nezaboravne trenutke užitka te nas podsjetili na bogatu bosansko - hercegovačku kulturnu baštinu.

Pored narodnog pozorišta, gosti na centralnoj manifestaciji bili su i članovi hora „Sejfullah” iz Konjica, koji su ilahijama, monolozima i recitacijama obogatili i uljepšali skup.

### 24.10.2009. – Javna tribina „Križa bošnjačkog identiteta i kultura pamćenja“ Gost predavač mr. Fatmir Alispahić,

Bošnjacima je potrebna nova generacija političara

U subotu uveče, 24. oktobra, u Islamskom kulturnom centru Bošnjaka u Berlinu, mr. Fatmir Alispahić je održao predavanje na temu „Križa bošnjačkog identiteta i kultura pamćenja“, na kome je predstavio kontinuitet nastojanja da se Bošnjaci "razmuslimane" i "razbosne", da se odrode od svoje vjere i od svoje zemlje, a što je umnogome bivalo i jeste potpomognuto kukavičkim odnosom bošnjačke elite prema temeljnim interesima naroda kojeg predstavljaju.

- Bošnjački identitet nikada nije uspostavljen kao čvrsta konstanta, pa čak i u pogledu dva temeljna stuba na kojima počiva, postojbine Bosne i din Islama, prema kojima su Bošnjaci u različitim vremenima iskazivali različitu bliskost. Razlog tome je kontinuitet genocida nad Bošnjacima, od Austro-Ugarske naovamo, koji se sprovodio i u vremenima zvaničnog mira, putem preseljavanja Bošnjaka u Tursku i druge zemlje, otimanja imovine, duhovne torture i prisilnog istjerivanja iz vjere i patriotizma, iz historijskog sjećanja, te progona onih rijetkih Bošnjaka koji su dizali svoj glas protiv ugnjetavanja naroda. Ovo se događa jer Bošnjaci nikad u posljednjih 130 godina, izuzev u jednom kratkom periodu rata i poraća 90-tih, nisu imali vlast nad sobom, već su tu vlast uvijek uzurpirali drugi. Danas su Bošnjaci jednako porobljeni kao i u prethodne dvije Jugoslavije, jer u krajevima sa bošnjačkom većinom uglavnom sve važne državne instance, kao i ekonomske, medijske i kulturne tokove, drže Srbi, Hrvati i Bošnjaci po es-ha mjeri, a to su oni bez nama i srama. Kada govorimo o bošnjačkom identitetu i kulturi pamćenja, onda moramo biti svjesni ove presije nad bošnjačkom slobodom, gdje se bošnjaštvo smatra seljaklukom, a kultura pamćenja ekstremizmom – rekao je Fatmir Alispahić. On je

za primjer uporedio bošnjačku patriotsku i vjersku renesansu iz ratnih i poratnih godina sa sadašnjim stanjem u kome se Bošnjaci sa nametnutim stidom, strahom ili prezirom odnose prema vrijednostima bez kojih nema opstanka. Rekao je da sistem, putem interesnih mreža, medija i obrazovnih programa formira svijest, a da su Bošnjaci izbačeni iz tog sistema, jer bošnjačka politička elita nije imala svijesti o svojoj historijskoj ulozi i mehanizmima kojima se čuvaju narodni interesi. Zato se dogodilo, rekao je Alispahić, da narod ne osjeća težinu svoje žrtve i aktuelne segregacije, što ukazuje da se Bošnjaci moraju izboriti za političke promjene i za novu generaciju bošnjačkih političara, koji se neće prostituisati i koji će se boriti za spas i afirmaciju Bošnjaka.

- Mi nismo ni slutili do kakvog specijalnog rata može ići nastavak genocidne agresije, da će u našem narodu, u našem biću, biti odgojeni naši progonitelji, koji će za velikosrpske i velikohrvatske račune, kao nominalni Bošnjaci, širiti mržnju prema bošnjaštvu i prema Islamu. Ideološko jezgro ovog zla je SDP Zlatka Lagumdžije, uz nekoliko pratećih medijskih barbara. Stariji pamte da su najagresivniji progonitelji Bošnjaka u komunizmu dolazili upravo iz bošnjačkog naroda, jer su tim progonom rođenog naroda dokazivali svoju odanost režimskim šefovima. Naši prvi neprijatelji danas nisu velikosrpski i velikohrvatski kolonizatori, već Bošnjaci čije su duše porobljene i zaražene islamofobijom. Tek ako odbranimo duhovno biće u Bošnjaka, ljubav prema Bosni i odanost Islamu, mi ćemo poraziti naše iskonske neprijatelje. Pred nama je borba za opstanak Bošnjaka, jer ako sačuvamo narod, sačuvat ćemo i domovinu, a ako izgubimo narod, Bosna i Hercegovina će postati samo geografski pojam u okviru velikosrpskog i velikohrvatskog trbuha – rekao je mr. Fatmir Alispahić na predavanju u Islamskom kulturnom centru Bošnjaka u Berlinu.



"Zar nagrada za dobro učinjeno djelo može biti nešto drugo do dobro?!" (Er-Rahman, 60.)

"Onaj ko nije zahvalan ljudima nije zahvalan ni Allahu". (Hadis)

"Dvoje se nikada ne razdvajaju: pohlepa i mržnja". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

### 31.10.2009. – Javna tribina „Potreba organiziranja trećeg bošnjačkog sabora“

Gost predavač: akademik prof. dr. Muhamed Filipović

U okviru jubileja 20 godina IKB-a, 31.10. u subotu na javnoj tribini smo ugostili jednog od najeminentnijih mislilaca BiH i šire, akademika prof. dr. Muhameda Filipovića. Raduje nas da je prof. Filipović po drugi put u Berlinu ove godine i da smo bili u mogućnosti prisustvovati njegovim izlaganjima. Svojim znanjem, iskustvom, vještinom i načinom, prof. Filipović na upečatljiv i veoma ubjedljiv način iznosi činjenice. Tema ovog susreta bila je „Potreba organiziranja trećeg Bošnjačkog sabora“, jedna od najaktuelnijih tema poslijeratne BiH, čiji je inicijator sam akademik Filipović. Kako je dejtonskim mirovnim sporazumom zaustavljena agresija na BiH, od tada do danas BiH prolazi kroz razna politička iskušenja boreći se uvijek iznova za svoju opstojnost i cjelovitost. Kako političari iz reda bošnjačkog naroda nisu uvijek spremni, iz raznih razloga, iznijeti težinu tereta koji im se nameće, prof. Filipović kao izlaz vidi u sazivanju trećeg bošnjačkog sabora, na kojem bi se trebali

trasirati strateški važni faktori za daljnju političku opstojnost Bošnjaka i BiH. Na saboru bi trebali uzeti učešća Bošnjaci, kako iz BiH tako i dijaspore, vrsni stručnjaci raznih naučnih disciplina. Po uzoru na drugi bošnjački sabor, koji je održan 1993. godine u jeku agresije na BiH i na kojem su postavljene odrednice za Bošnjački narod, treći bošnjački sabor trebao bi u mirnodopskim uvjetima osigurati političko - strateške smjernice bošnjačke politike i njenih izravnih aktera. Svjedoci smo složenosti prilika u BiH, krizne situacije, kako ekonomske tako i političke, raznih mimoilaženja među Bošnjacima uvjetovani partijskim podjelama te sve težim državnopravnim konsenzusom s drugim konstitutivnim narodima BiH. U ovakvom ozračju, sabor bi trebao da objediniteljski djeluje na najmnogobrojniji narod BiH, kako bi na taj način ciljevi bošnjačke politike bili omogućeni.



"Nećete ostvariti dobročinstvo sve dok ne budete davali od onoga što vam je najdraže, a bilo šta vi udijelili, Allah će, sigurno, za to znati". (Ali Imran, 92. )

"Allah, uistinu, ne gleda u vaša tijela niti u vaš izgled, nego gleda u vaša srca". (Hadis)

"Znak da neko traži znanje u ime Allaha džellešahu je njegova skrušenost, pobožnost i skromnost". (Mudrost)

## 20 godina IKB-a

### 01.11.2009. – Svečana akademija u povodu 20 godina IKB-a

Na svečanoj akademiji 01.11.2009. godine u nedjelju, zaokružen je program obilježavanja 20 godina IKB-a. Mnogobrojne manifestacije, javne tribine, sportske aktivnosti, razna takmičenja bili su dio programa jubileja 20 godina IKB-a. Na svečanoj akademiji predsjednik IKB-a se zahvalio svima na učešću te je s posebnim osvrtom istakao sve one koji su dali svoj doprinos u organiziranju i afirmaciji rada našeg centra. Zatim su dodijeljene vakufname: zlatne, srebrene i bronzane, te priznanja i pohvale džematlijama koji su se istakli u finansiranju vakufa svojim novčanim prilozima, kao i svojim radom i angažmanom u adaptaciji vakufskog prostora.

### Sportske aktivnosti u okviru manifestacije 20 godina IKB-a

Pored javnih tribina i raznih manifestacija, u okviru 20. godišnjice, održana su i razna sportska takmičenja i to:

04.10. Turnir u šahu, za djecu i odrasle

11.10. Turnir u stonom tenisu, za djecu i odrasle

18.10. Turnir u malom nogometu u sportskoj dvorani

Turnir u šahu je održan u prostorijama IKB-a, čije održavanje su pomogli članovi Šahovskog kluba e.V. Kako je šah atraktivan, kako za mlade tako i za one malo starije, održana su dva takmičenja i to u prijepodnevnim satima za djecu, a u poslijepodnevnim za odrasle. Šahovski turnir je privukao veliku pažnju, tako da je na njemu učestvovao značajan broj polaznika mektpeske pouke i Bosanske dopunske škole. Prvoplasiranim su dodijeljene diplome i medalje za postignuti uspjeh

Turnir stonog tenisa održan je u novo osposobljenim prostorijama za sportske aktivnosti u IKB-u, gdje će djeca moći uživati u raznim sportskim sadržajima i međusobnom druženju. U okviru ovog takmičenja također učešće su uzeli djeca i odrasli, koji su svoje vještine dokazivali u međusobnom natjecanju. Najboljima su dodijeljene medalje za uspješan plasman u takmičenju.

Turnir u malom nogometu je održan u posebno iznajmljenoj sportskoj dvorani u saradnji s općinom Friedrichshain - Kreuzberg, koja za ovakve namjene daje mogućnost korištenja svojih prostorija. Na fudbalkom terenu učešće u takmičenju uzelo je 9 ekipa sa oko 50 učesnika. Realizaciju turnira izdašno je pomogao sportski klub "Bosna i Hercegovina u Berlinu e.V.". Naši fudbaleri su pokazali zaista zavidne vještine najpopularnijeg sporta, tako da je turnir bio jako interesantan i prije svega zabavan za sve prisutne, kako igrače tako i gledaoce, što i jeste cilj ovakvih okupljanja.

Sportske aktivnosti u okviru godišnjice IKB-a su važan segment kolegijalnosti i razvijanja natjecateljskog duha naše omladine. Raduje nas činjenica, da su polaznici mekteba i Bosanske dopunske škole uzeli učešća na navedenim turnirima. Svim učesnicima, kao i udruženjima koja su pomogla realizaciju pomenutih takmičenja, iskreno se zahvaljujemo.

### Promocija knjige „Od MTV-a do Mekke“ autorice Kristiane Backer, 05.11.2009.

Knjiga Kristiane Backer je svojevrsna autobiografija bivše voditeljice popularne muzičke televizije i njen put ka Islamu. Gospođa Backer je svojim radom na MTV-u i sama postigla popularnost krećući se u svijetu poznatih. Na vrhuncu svoje karijere spoznaje ništavnost i površnost svijeta šou biznisa. Na proputovanju kroz islamski svijet upoznaje muslimane i u konačnici u Islamu nalazi zadovoljstvo i smisao života, one duhovne osobnosti koje su joj tako bile potrebne.





"O vi koji vjerujete! Poslušajte Allaha i Poslanika Njegovog, i ne okrećite se od njega, a vi čujete". (El-Enfal 20.)

"Dova brata za drugog brata koji je odsutan se ne odbija". (Hadis)

"Ko mnogo govori, često griješi". (Mudrost)

## Vjerska pouka - mekteb

Po broju upisanih učenika, kvalitetu kojeg su polaznici postigli na mektepskoj nastavi, te mnogim aktivnostima polaznika poput izrade zidnih novina, izvedbe mektepskih i bajramskih akademija, sudjelovanja u kviz-takmičenju u povodu obilježavanja dvadeset godina IKB-a, ramazanskim nastupima hora IKB-a kojeg čine mladi polaznici vjerske pouke, te još mnogim drugim nastavnim i vannastavnim aktivnostima, protekla, 1430./2009., mektepska godina u našem džematu je bila veoma kvalitetna i uspješna. Vjerska pouka - mekteb održava se subotom i nedjeljom i to čitavu godinu bez prekida, izuzimajući ljetni raspust kada se pauzira sa nastavom. Polaznici mektepske nastave raspoređeni su po grupama radi uspješnijeg i kvalitetnijeg rada na nastavi. Za realizaciju nastavnog procesa koristimo veliki dio prostora našeg centra: učionice, konferencijsku salu, prostor biblioteke te džamijski prostor. U radu sa polaznicima primjenjujemo metode individualnog i timskog rada, što je kod polaznika veoma prihvatljivo.

Subota je dan Kur'ana u IKB-u. Polaznici imaju priliku da se poduče kur'anskom pismu, te kasnije i dalje usavršavaju u osnovama posljednje Božije objave kroz „kurs učenja Kur'ana - prvi i drugi stupanj”, zatim „kurs tedžvida i hifza Kur'ana - za muškarce i djevojke”. Nastava subotom je podjeljena u šest grupa i to po sljedećem rasporedu i terminima svejedno o kojem godišnjem računanju vremena se radi:

o	sufara	11:30 – 12:30
o	kurs Kur'ana – prvi stupanj	13:00 – 14:00
o	kurs Kur'ana – drugi stupanj	14:00 – 15:00
o	hifz Kur'ana	15:00 – 16:00
o	tedžvid Kur'ana:	
o	za muškarce	17:00 – 18:30
o	za djevojke	17:00 – 18:30

Nedjelja je dan kada polaznici na nastavi uče o osnovama naše vjere kroz četiri naučne discipline islama: akaid, fikh, ahlak i povijest islama. Nastavno gradivo vjerske pouke - mekteba nedjeljom, je podjeljeno u četiri stupnja. Kroz ova četiri stupnja polaznici imaju priliku da se jako dobro upoznaju sa tematikom islama kroz njegove raznovrsne segmente, savladavši veliki dio teoretske i praktične strane naše vjere. Nastava nedjeljom je podjeljena u četrnaest grupa i održava u dva termina:

11:00 – 12:00 i 12:00 – 13:00 (zimsko računanje vremena)

11:30 – 12:30 i 12:30 – 13:30 (ljetno računanje vremena)

Posljednja nedjelja svakog mjeseca je dan dodjeljivanja diploma polaznicima koji su uspješno položili neki od stupnjeva nastave. Diplome se dodjeljuju nakon klanjanja podne-namaza u prisustvu džematlija. U protekloj godini su dodjeljene ukupno 72 diplome svršenicima raznih stupnjeva i to sljedećim rasporedom: I stupanj 27, II stupanj 10, III stupanj 6, sufara 29. Slike sa dodjele diploma bivaju kasnije izložene na oglasnoj tabli IKB-a, a polaznik dobije i zahvalnicu

od koordinatora vjerske pouke - mekteba uz sliku sa dodjele diplome za uspomenu i lijepo sjećanje.

Nastavu vjerske pouke - mekteba izvode ukupno osamnaest muallima koji revnosno rade sa polaznicima prenoseći im svoje znanje o islamu i dajući im smjernice u odgojno-obrazovnom procesu. Ovim mladim muallimima i muallimama se s vremena na vrijeme pridružuju još dva starija muallima koji godišnje u kur'ansko pismo uvedu nekoliko polaznika starije dobi.

Privođenjem školske godine kraju, u mjesecu julu naši polaznici krunišu mektepsku pouku priređivanjem mektepske akademije. Tako je u mjesecu julu 2009. godine izvedena mektepska akademija veoma bogatog sadržaja. Polaznici su pokazali velik nivo kreativnosti, ne samo kroz nastup hora i izvedbu ilahija, već i raznovrsnim recitacijama, dijalogima, učenjem sura iz Kur'ana po tedžvidu pa čak i glumom, što najbolje daje ocjenu mektepskoj nastavi i pokazuje plodnost našeg rada. Posebno iznenađenje akademije, bio je nastup dva mlađa polaznika, tek svršenika sufare, koji su pred svima pokazali napredak u tečnom učenju Kur'ana čitajući nekoliko ajeta iz sure El-Bekare po izboru publike. Ujedno su proglašeni i polaznicima godine, te su im dodjeljene i skromne nagrade. Sada kada nam je 2009. godina već iza leđa, možemo ponosno reći da upravo ta dva polaznika slove kao primjer i dokaz svim ostalim da se trudom samog polaznika, podstrekom roditelja te saradnjom sa muallimom može jako puno uspjati. Sada, nekoliko mjeseci odkako su položili kurs sufare, oni su polaznici kursa Kur'ana – druga grupa, te hifza Kur'ana gdje uče posljednji džuz Allahove Knjige napamet.

Akademija je bila prilika i da se polaznicima iz svake grupe dodijele priznanja uz skromne novčane nagrade i to u kategoriji najboljeg, najredovnijeg i najmlađeg polaznika u 2008./2009. godini.

Pošto je druga polovina 2009. godine bila u znaku obilježavanja dvadesete godišnjice postojanja IKB-a, polaznici mekteba su bili u stalnoj pripravnosti da svojim aktivnostima i nastupima ovom jebileju daju što ljepšu formu. Priređeno je kviz-takmičenje polaznika mekteba, a pobjednicima su dodjeljena priznanja i to: prvi stupanj – Irma Đ., drugi stupanj – Hafiza M., treći stupanj – Džemila H. i četvrti stupanj – Alma H i Jasmina Č.

Pored ovog takmičenja, polaznici mekteba su uzeli učešća i u sportskim aktivnostima koje su upriličene u povodu ove jubilarne godišnjice, te su dodjeljena priznanja i pehari za osvojena prva tri mjesta u šahu, stonom tenisu i fudbalu. U šahu prvo mjesto osvojio je Sadik H., drugo Mirzet B., a treće Alem K. Sanel H. je osvojio prvo mjesto u stonom tenisu u kategoriji odraslih, dok je Jasminu Z. pripalo prvo, Asmiru O. drugo, a Edinu L. treće mjesto u kategoriji mlađih takmičara. Priznanja za osvojena prva tri mjesta u fudbalu dodjeljena su timski, pa je Muji A.,

"Allah će sigurno poslije tegobe slast dati". (Et-Talak, 7.)

"Razmjenjujte poklone - voljećete se". (Hadis)

"Tražite znanje - da biste razumjeli vjeru". (Mudrost)

predstavniku ekipe „Zlatni ljiljanci”, uručeno priznanje za osvojeno treće mjesto u malom fudbalu. Selvedinu B. je dodjeljeno priznanje za najboljeg golmana na turniru.

Uz redovne i obavezne lekcije koje učimo na mektepskoj nastavi, mnogo vremena posvetimo razgovarajući sa polaznicima o raznim temama, pitanjima ili dilemama koje ih interesuju i sa kojima se susreću u svakodnevnom životu. To se pokazalo veoma uspješnim i konstruktivnim dijelom odgojno-obrazovnog procesa. Želja svakog roditelja je da svoje dijete odgoji u islamu, da ga nauči osnovnim pravilima islama te da ga spasi i sačuva od svih zlih izazova sa kojima se susreće današnja omladina, a koje odvođe od islama. Upravo zbog toga, mektepska nastava treba da bude prioritet svake naše porodice kako bi ova tri faktora - muallim, roditelj i dijete - uspješno saradivali u vjersko-obrazovnom procesu izgradnje bošnjačke omladine. Ukoliko to troje uspješno i kvalitetno funkcionišu, rezultati će sigurno biti pozitivni, a ukoliko samo jedno od ovo troje zakaže i na rezultatima će se to odmah osjetiti. Stoga apelujemo na roditelje i staratelje naše djece da zajedno sa nama ulože maksimum truda na putu odgoja djece, kako bi sva djeca koja idu u mekteb uspješno savladala mektepsko gradivo, kao i na one čija djeca ne pohađaju mekteb da ih upišu i dovode na vjersku pouku - mekteb, jer smo svi odgovorni za njihov vjerski odgoj i poučavanje.





"Čitaj, u ime Gospodara tvoga, koji stvara, stvara čovjeka od ugruška!  
Čitaj, plemenit je Gospodar tvoj, koji poučava peru, koji čovjeka poučava onome  
što ne zna". (El -` Alek, 1.-5.)

"Ko bude radio po onome što zna, Allah će ga podučiti onome što ne zna". (Hadis)

## Bosanska dopunska škola u Berlinu

Nastava Bosanske dopunske škole u Berlinu u školskoj 2009./2010. godini je počela 21.09.2009. godine. U odnosu na prošlu školsku 2008./2009. godinu, broj upisanih učenika je porastao za 20%. Ove školske godine je učenicima 9. i 10. razreda omogućeno sudjelovanje na nastavi (uvedena je nastava za 9. i 10. razred). Iako se nastava ove školske godine održava tek dva mjeseca, učenici i nastavni kadar je svojim aktivnostima pokazao kvalitet. Od nastavnih aktivnosti izdvajamo:

### Posjeta ambasadora BiH u Berlinu, gospodina Tomislava Limova.

Dana 07.10.2009. godine učenici i nastavni kadar Bosanske dopunske škole su imali čast i zadovoljstvo da u svojim učionicama ugoste ambasadora BiH u Berlinu, gospodina Tomislava Limova. Povod ove posjete je novi nastavni materijal (udžbenik) koji je izašao u prodaju i koji je ambasada BiH u Berlinu obezbijedila učenicima od I do IV razreda. Nakon kratkog obraćanja ambasadora i upoznavanja sa djecom, uslijedila je podjela novih udžbenika. Podjela novih udžbenika samo je jedan u nizu od zajedničkih projekata na polju saradnje Ambasade BiH i Bosanske dopunske škole u Berlinu.

### Obilježavanje 25. novembra, Dana državnosti BiH

Bosanska dopunska škola u Berlinu je raspisala konkurs za izradu čestitki povodom 25. novembra, Dana državnosti BiH. Na konkursu su mogli uzeti učešća svi razredi Bosanske dopunske škole u Berlinu. Čestitka je trebala da sadrži crtež i tekst i trebala se uraditi za ambasadora BiH U Berlinu, gosp. Tomislava Limova. Konkurs za izradu radova je trajao u periodu od 02.11.2009.-15.11.2009. godine. U tom periodu je stigao veliki broj čestitki od učenika svih razreda. Obzirom da se nastavnom kadru bilo teško odlučiti za prva tri mjesta, odlučeno je da dva rada zauzmu treće mjesto. Najbolje čestitke su uradili učenici:

I mjesto- Melisa B.

II mjesto- Džemila H.

III mjesto- Haris T. i Amra A.

Učenici su nagrađeni prigodnim nagradama i to:

1. mjesto (dvije karte za odlazak u kino, uključujući hranu i piće)

2. mjesto (dvije karte za posjetu Radio-televizijskom tornju)

3. mjesto (odlazak u zoološki vrt ili akvarijum)

Prvoplasirana učenica je imala čast da svoju čestitku lično uruči ambasadoru BiH u Berlinu, gosp. Tomislavu Limovu.

Čestitka koja je izabrana kao prvo mjesto je uručena gosp. Limovu, a ostale čestitke su izložene na oglasnoj ploči Bosanske dopunske škole u Berlinu.

### Uručenje čestitke Melise Bukovice ambasadoru BiH u Njemačkoj, gosp. Tomislavu Limovu povodom 25. novembra, Dana državnosti BiH

Nakon što je nastavni kadar uručio nagrade učenicima za izradu čestitki povodom Dana državnosti BiH, prvoplasirana učenica je imala čast i zadovoljstvo da svoju čestitku lično uruči ambasadoru u Njemačkoj. Uručenje čestitke je bilo 20.11.2009. godine u Sali "Sato" u 20.00 h na manifestaciji pod nazivom «Jedna jedina BiH».



[bds-berlin@gmx.de](mailto:bds-berlin@gmx.de)



"Ako mi prođe jedan dan u kojem nisam proširio svoje znanje koje me približava uzvišenom Allahu, tada mi taj dan nije blagoslovljen". (Hadis)

## Bosanska dopunska škola u Berlinu

### Izrada kalendara za 2010. godinu učenika 9. razreda Bosanske dopunske škole u Berlinu

Učenici 9. razreda su radili na projektu izrade kalendara za 2010. godinu. Projekat je rađen u sklopu nastave, ali i tokom školskog raspusta. Kao pozadinu za svaki mjesec su učenici uzeli slike učenika Bosanske dopunske škole u Berlinu od prošle školske godine. Kalendar je rađen na bosanskom jeziku, uneseni su svi važniji državni i vjerski praznici za BiH i za Njemačku. Na manifestaciji koja je održana 20.11.2009. godine pod nazivom «Jedna jedina BiH» su uručena prva dva primjerka kalendara ambasadoru BiH u Njemačkoj, gosp. Tomislavu Limovu i gosp. Ameru Kapetanoviću, ministru - savjetniku ambasade BiH u Njemačkoj.



Možete nas kontaktirati na:

Adresa: IKB e.V.  
Adalbertstr. 94  
10999 Berlin

Tel.: 030/ 6956640  
Fax.: 030/ 69566444  
Mail: [bds-berlin@gmx.de](mailto:bds-berlin@gmx.de)

Svi zainteresirani kalendar mogu kupiti u prostorijama Bosanske dopunske škole u Berlinu.

Dragi učenice/ce,

Ako se još nisi upisao u Bosansku dopunsku školu, znači da si propustio sve ove divne aktivnosti učenika koji već pohađaju nastavu u Bosanskoj dopunskoj školi. Ovakvih i sličnih aktivnosti će biti još mnogo. Da bi i sudjelovao/la u njima trebaš se samo upisati u Bosansku dopunsku školu. Radujemo se svakom novom učeniku!





"Obrazujte se i stičite znanje, a sa znanjem stičete mirnoću i dostojanstvo. Osim toga, budite ponizni i pokorni onima od kojih znanje stičete". (Hadis)

## Bošnjačka biblioteka

Drage džematlije, dragi članovi IKB-a, cijenjeni ljubitelji knjige

Kao što znate, u okviru IKB-a djeluje i Bošnjačka biblioteka s velikim brojem raznih naslova. Rječitost, mudrost i oštroumnost se postižu samo čitanjem. Svaka knjiga je svijet za sebe i krije posebnu draž između dvije korice. Ne dozvolimo da nam prođe niti jedan dan a da nismo nešto pročitali i za nas korisno saznali. A naročito nam se pruža mogućnost da od mnogobrojnih naslova na bosanskom jeziku nađemo za nas interesantno štivo, bilo roman, monografiju ili vjersku sadržinu. Na taj način ćemo steći nova saznanja, obogatiti naš vokabular i učiti naš maternji jezik. Neka nam knjiga bude najbolji i stalni prijatelj.

Radno vrijeme Bošnjačke biblioteke:

Srijeda	16 – 18 sati
Petak	16 – 18 sati
Subota	16 – 18 sati
Nedjelja	15 – 17 sati

Učlanite sebe i članove svoje porodice u Bošnjačku biblioteku i uživajte zajedno u čitanju!



"Ko olakša vjerniku u nekoj njegovoj tegobi ovoga svijeta, Allah će tome olakšati jednu od tegoba Sudnjega dana. Allah je u pomoći robu sve dok je on u pomoći svome bratu." (Hadis)

## Humanitarne akcije IKB-a u toku 2009. godine

### Akcija: Pomoć Gazi

Početkom 2009. godine stanovnici Gaze su, po ko zna koji put, doživjeli najstravičniji oblik kršenja ljudskih prava gdje je u samo nekoliko sedmica ubijeno na stotine ljudi, a cijelokupna infrastruktura ovog, u svijetu najpoznatijeg logora, u potpunosti uništena. Slike ubijene djece, porušeni domovi, plač napaćenog palestinskog naroda, podjsetio je Bošnjake na sopstveno stradanje i nad njima izvršeni genocid. U znak solidarnosti s palestinskim žrtvama, a prije svega nedužnom djecom, pokrenuli smo akciju prikupljanja novčanih sredstava za pomoć ratom pogođenog naroda. Brojni članovi IKB-a su izdašno pomogli navedenu akciju te su sredstava u visini od 6.000,- € prosljeđena u Gazu, gdje su svakako, kao naš mali doprinos, barem malo ublažili bol i tugu.

### Akcija: Nabavka proteze za demobilisanog borca, ratnog vojnog invalida,

#### Emira Čovića

Bosna i Hercegovina kao država, zasigurno svoju opstojnost zahvaljuje svojim najhrabrijim sinovima, borcima, mladićima, koji su svojom hrabrošću branili svoju domovinu od najezde zlotvora. Jedan od tih junaka je i Emir Čović, pripadnik Armije BiH, koji je u toku agresije na BiH, u borbi, izgubio nogu. U cvijetu svoje mladosti, Emir se priključuje u redove armije i u 24. godini ostaje bez noge. Svoju nogu je ostavio za odbranu domovine, za sve nas, i najmanje što smo mogli učiniti je, da mu obezbijedimo protezu noge, koja je koštala 10.177,36 €. Ovim smo pokazali da ne zaboravljamo naše borce, naše junake, i da ćemo njihovu dičnu borbu uvijek znati poštovati i pamtiti.

### Akcija: Pomoć Merjem Uki iz Konjica

Trogodišnja Merjem Uka iz Konjica, oboljela je od raka dojke i preuranjenog puberteta, rijetke bolesti koja je ugrozila zdravlje djevojčice. U nemogućnosti korištenja daljnje hemoterapije, koja kod djevojčice izaziva ozbiljne zdravstvene posljedice, liječnici savjetuju alternativni način tretmana korištenjem medikamenta DECAPEPTYL (3,75 mg). Nabavka međutim iziskuje ogromna novčana sredstva, koja porodica oboljele Merjem nije u stanju obezbijediti. Pored toga, liječnici prognoziraju, da će Merjem navedeni medikament morati koristiti do svoje osme godine. Poseban način ishrane, te posljedice korištenja navedenog medikamenta, dodatno opterećuju porodicu male Merjem.

Kako bi pomogli Merjem i njenoj porodici, pokrenuli smo akciju prikupljanja novčanih sredstava. Prikupljena sredstva u iznosu od 2.500,- € prosljeđena su porodici u Konjic. Ovom prilikom se zahvaljujemo svima koji su učestvovali u ovoj plemenitoj akciji i neka svaki osmijeh, svaka petica male Merjem bude i nama dobro djelo!

### Akcija: Učestvovanje u kupovini džamijskih prostorija u džematu

#### Darmstadt i Bonn

Džematlije našega centra, svjesni vrijednosti i važnosti sopstvenog džamijsko-vakufskog prostora, u 2009. godini, pomogli su dva džemata u realizaciji kupovine džamijskih prostorija i to: džemat Darmstadt u iznosu od 4.000,- € i džemat Bonn u iznosu od 4.000,- €. Džamije su Allahove, dž.š., kuće, Njemu najdraža mjesta na Zemlji. Ovim doprinosom, naše džematlije su se stavili na spisak plemenitih vakifa, onih dobrih ljudi koji grade Božije kuće na Zemlji. Vakuf je trajno dobro, rijeka dobrih djela koja teče do Sudnjega dana.



## Ko uradi koliko trun dobra, vidjet će ga!

### Sponzorisanje jetima (siročadi) Bosne i Hercegovine

I ove godine, IKB-Berlin je zajedno sa svojim džematlijama, sponzorisao 76 jetima u Bosni i Hercegovini, od kojih 10 direktno stipendira IKB. Ukupan iznos, koji je uplaćen u ovoj godini je: 21.925,- €. Jetimi su naša stalna briga i obaveza. Onog koji pomaže jetima, koji učestvuje u njegovom stasavanju, Muhammed, a.s., obveseljuje slijedećim riječima: "Želiš li da ti srce bude blago i da ostvariš svoje želje? Budi milostiv prema siročetu, pomiluj ga po glavi i nahrani onim čime se ti hraniš, srce će ti biti blago i svaka će ti se želja ispuniti". (Hadis bilježi Bejheki.) Stoga, budite i vi dio ovog hairli projekta - brige za našim jetimima. Prijave možete izvršiti na pultu IKB-a.

### Stipendiranje studenata

U 2009. godini, IKB je stipendirao znatan broj studenata godišnjom stipendijom i ostalim vidovima pomoći. Pod motom "Obrazovan Bošnjak – uspješan Bošnjak" i ove godine smo našim studentima pomogli s ukupnim isplaćenim iznosom u visini od 29.454,90 € te zajedno sa njima učestvovali u njihovom stasavanju u akademske građane. Naša vjera Islam nas uči da je znanje najveće čovjekovo bogatstvo i da nikako nisu isti oni koji znaju i oni koji ne znaju. Svjedoci smo turbulentnosti vremena i svakojakih izazova današnjice. Obrazovanjem naše djece pružamo im priliku lakšeg snošenja s životnim prilikama. Stoga se uključimo u odgojno-obrazovni proces naše omaldine, pomozimo im u sticanju vrijednih životnih iskustava i budimo primjer plemenitosti i darežljivosti.



Reci: "Klanjanje moje, i obredi moji, i život moj, i smrt moja doista su posvećeni Allahu, Gospodaru svjetova, koji nema saučesnika; to mi je narađeno i ja sam prvi musliman". (El-En'am: 162.-163.)

## Dio IKB-a - Vakufa



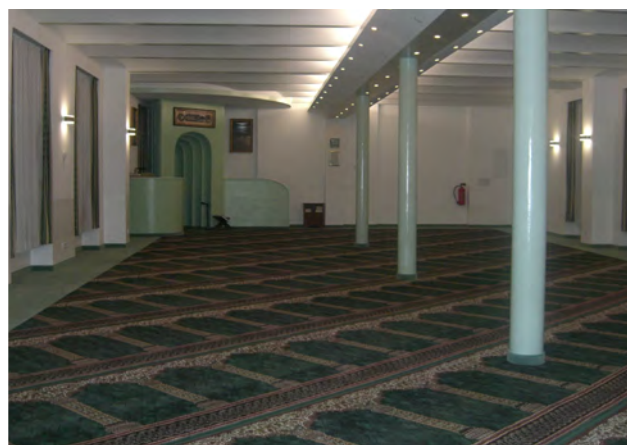
Učionica



Sala za predavanja



Biblioteka



Mesdžid



Restoran



Prostor za sportske aktivnosti

"Ko hoće da ima lijep spomen iza sebe i da mu se poveća opskrba, neka čuva rodbinske veze". (Hadis)

## Informacije

### Važni datumi u 2010. godini

01.03.2010.	Dan Nezavisnosti BiH
07.05.2010.	Dan džamija u BiH
08.07. – 21.08.10.	Ljetni školski raspust
11.07.2010.	Srebrenica (15. god. genocida)
11.08.2010.	Početak Ramazana
09.09.2010.	Ramazanski bajram
16.11.2010.	Kurban bajram



Adresa:  
IKB e.V.  
Adalbertstr. 94  
10999 Berlin

Tel.: 030/ 6956640  
Fax: 030/ 69566444

### Radno vrijeme

Zimski period  
Po - Če: 12 - 20 sati  
Pe - Ne: 11 - 20 sati

Ljetni period  
Po - Če: 12 - 22 sati  
Pe - Ne: 11 - 22 sati

**Radujemo se vašem dolasku!**

Izdavač Predsjedništvo IKB-a  
Bilten I i II / 2009. uredila redakcija biltena  
Urednik redakcije biltena Meho Travljanin